BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-3412-7/20
Sarajevo, 23.12.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac, izjavljenoj na Odluku Ugovornog organa: Direkcija za koordinaciju policijskih tijela, Sarajevo broj: JN1-20-16-5-50-38/20 od 17.11.2020. godine u postupku javne nabavke auto gume, na osnovu čl.103. i čl.111. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.230. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 23.12.2020. godine, donio je

R J E Š E NJ E

1.Usvaja se žalba ponuđača EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac, izjavljenoj na Odluku Ugovornog organa: Direkcija za koordinaciju policijskih tijela, Sarajevo broj: JN1-20-16-5-50-38/20 od 17.11.2020. u postupku javne nabavke auto gume i poništava se:

- Odluka broj: JN1-20-16-5-50-38/20 od 17.11.2020. godine te predmet vraća ugovornom organu na ponovni postulpak.

2.Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2000,00 KM ponuđača EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac, izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

O B R A Z L O Ž E NJ E

Žalitelj „EURO DAM-JAS“ d.o.o. Lukavac, je izjavio žalbu na Odluku Ugovornog organa: Direkcija za koordinaciju policijskih tijela, Sarajevo broj: JN1-20-16-5-50-38/20 od 17.11.2020. godine u postupku javne nabavke auto guma.Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno izjašnjenjem o žalbenim navodima i dokumentacijom.

Žalitelj u žalbi kističe da je dana 28.08.2020. godine putem faksa zaprimili Odluku o izboru najponoljnijeg ponuđača, kojom se ugovor dodjeljuje prvorangiranom ponuđaču „RPM GLOB TRADE" d.o.o na koju smo uložili žalbu koju je Ugovorni organ (UO) proslijedio Uredu za razmatranje žalbi (URŽ), URŽ je istu usvojio Rješenjem broj: JN2-01-07-1-2397-7/20 od 13.10.2020. godine, te je shosno Rješenju ponuda ponuđača „RPM GLOB TRADE" d.o.o. Ljubuški neispravna/neprihvatljiva. Dana 30.10.2020. godine je ugovorni organ na Portalu javnih nabavki objavio Obavještenje o poništenju postupka bez prethodno donešene Odluke i mogućnosti korištenja pravne zaštite, na šta smo mi, kao ponuđač u postupku reagovali i dobili odgovor daje u pitanju „greška" koja će biti ispravljena. Ugovorni organ dana 17.11.2020. godine dostavlja Odluku o poništenju postupka broj: JN1-20-16-5-50-38/20 na koju žalitelj ulaže žalbu zbog pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja u ponudi ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. Lukavac. U obrazloženju odluke ugovorni organ navodi:

„Naime, ponuda ponuđača Euro Dam-Jas do.o. Lukavac za stavke 12., 15., 16.120. Iz Obrasca za cijenu ponude ne sadrži dokaze uz ponudu da iste gume ispunjavaju uslove po EU deklaraciji, kao što to imaju za sve ostale pozicije tražene u TD (dostavljene su samo tehničke karakteristike proizvošača, a što nije traženo TD).“Tačka 12. TD:

.. Sadržaj ponude i način pripreme ponude Ponuda se zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Pri pripremi ponude ponuđač se mora pridržavati zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.

Ponuda mora sadržavati najmanje:

a) Ime i sjedište ponuđača, a za grupu ponuđača podatke o svakom Članu grupe ponuđača, kao i jasno određenje člana grupe koji je ovlašteni predstavnik grupe ponuđača za učešće u postupku javne nabavke, za komunikaciju i za zaključivanje ugovora,

b) Datum ponude,

c) Popis dokumenata uz ponudu koji čini sadržaj ponude,

d) Potpis podnosioca ponude ili ovlaštenog lica na osnovu punomoći koja u tom slučaju mora biti priložena u originalu ili ovjerenoj kopiji,

e) Ponuda mora biti ovjerena pečatom podnosioca ponude, ako po zakonu države u kojoj je sjedište podnosioca ponude podnosilac ponude ima pečat ili dokaz da po zakonu države u kojoj je sjedište podnosioca ponude podnosilac ponude nema pečat,

j) Cijenu sa svim elementima koji je Čine, kao i potrebnim objašnjenjima, na način kako je definisano u tenderskoj dokumentaciji, g) Obrazac za ponudu - Prilog II,

h) Obrazac za cijenu ponude - Prilog III,

i) Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 45. stav (I) tačaka a) do d) Zakona o javnim nabavkama - Prilog IV,

j) Dokaze o profesionalnoj sposobnosti, u skladu sa taČkom 11.2 ove tenderske dokumentacije,

k) Pismena izjava ponuđača iz dana 52. Zakona o javnim nabavkama- Prilog V, l) Izjava o podugovaranju - Prilog VI,

m) Nacrt okvirnog sporazuma, u skladu sa tačkom 23. ove tenderske dokumentacije- Prilog VII,

n) EU specifikacije za svaku auto sumu koju nudi, kojim dokazuje da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalno tehničke specifikacije tražene ovom tendershom dokumentacijom. Ugovorni organ zadržava pravo provjere dostavljenih podataka putem web stranice proizvođača."

EU specifikacije su Evropske oznake gume prema EU regulativi (EC) No 1222/2009 od 01. Novembra 2012., sve putničke gume koje se prodaju unutar Europske unije trebaju imati službenu EU oznaku za gume. Ova oznaka sadrži 3 informacije: 1. potrošnja goriva, 2. držanje na mokroj cesti, i 3. vanjska buka (prilog 1 - EU regulativa (EC) No 1222/2009 Evropskog parlamenta i vijeća o označavanju guma).

Ugovorni organ je TD zahtijevao „EU specifikacije za svaku auto gumu..." što je ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. ispoštovao. UO u Odluci o poništenju postupka kao razlog za odbacivanje ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. navodi da ponuđač nije dostavio EU specifikacije za stavke 12., 15., 16. i 20. iz Obrasca za cijenu ponude, što je apsolutno netačno!Kao prilog navedenom dostavlja kopije stranica ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. (prilog 2 - markirano) na kojima je jasno naznačena stavka iz obrasca za cijenu ponude pored gume koja je ponuđena. Na stranicama broj 36., 37., 38., 44., 45., 46., 47., 55., 56. i 57. ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. je dostavljen dio originalne kataloške dokumentacije proizvođača guma Davanti sa prevodom sudskog tumača, koja između ostalog sadrži i EU specifikacije- informacije o potrošnji goriva/otpor kotrljanja, prijanjanju na mokrom i buci. Tako su na stranici broj 37 ponude dostavljene tražene tražene informacije za poziciju broj 12, na stranici broj 46 su dostavljene tražene informacije za pozicije broj 15 i 16, a na stranici broj 56 ponude su dostavljene tražene informacije za poziciju broj 20. Obrasca za cijenu ponude.

U Odluci o poništenju postupka UO navodi: „... za stavke 12., 15., 16.120. Iz Obrasca za cijenu ponude ne sadrži dokaze uz ponudu da iste gume ispunjavaju uslove po EU deklaraciji, kao što to imaju za sve ostale pozicije tražene u TD..", te u kontekstu navedenog dostavljamo, metodom slučajnog uzorka izabranu, kopiju stranice broj 33. ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. - EU specifikacije za poziciju broj 9. Obrasca za cijenu ponude, koja je za UO prihvatljiva, na kojoj se nalaze sljedeće informacije: dimenzija, proizvođač, model, indeks brzine, indeks nosivosti, oznaka potrošnje goriva, oznaka prijanjanja na mokroj podlozi i oznaka vanjske buke (prilog 3).

Sve gore pobrojane informacije o gumama sadrži i kataloška dokumentacija na stranicama broj 36., 37., 38., 44., 45., 46., 47., 55., i 56. ponude, te nam zaista ostaje nejasno na osnovu čega UO tvrdi da nisu dostavljene EU specifikacije za stavke 12., 15., 16. i 20. iz Obrasca za cijenu ponude, na osnovu čega zasniva svoju tvrdnju i odbacuje ponudu ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o.? Možda se UO zabunio pa misli da EU specifikacije nisu dostavljene jer, zaboga, nisu u vidu naljepnice kao za ostale pozicije, već u sklopu originalne kataloške dokumentacije, malo su drugačije izražene, tekstualno a ne znakovno, pa je vjerovatno na članove komisije djelovalo zbunjujuće.Ugovorni organ tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao EU specifikacije striktno u vidu naljepnice, već je samo zahtijevao EU specifikacije, što je ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. i ispoštovao.Predostrožnosti radi, kao dokaz da su tvrdnje istinite, dostavljamo i sliku naljepnice sa jedne od guma (prilog 4) za koju, između ostalih, UO tvrdi da nije dostavljena EU specifikacija, za poziciju broj 15 obrasca za cijenu ponude. Ako uporedimo dostavljenu katalošku dokumentaciju na stranici broj 46 ponude i kopiju naljepnice vidimo da su EU specifikacije identične (B, B, 69), što znači da su iste dostavljene u ponudi ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o.Ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. Lukavac je dostavio ponudu u skladu sa sa svim zahtjevima TD. dokazao, u skladu sa tačkom 12. nodtačka (n). da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalno tehničke specifikacije tražene tenderskom dokumentacijom.

Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, podnosilac žalbe zahtijeva da istu u roku od 5 dana proslijedi Uredu za razmatranje žalbi, te podnosilac žalbe predlaže da Ured za razmatranje žalbi istu usvoji i naloži Ugovornom organu da Odluku o poništenju postupka broj: poništi jer ista nije u skladu sa Zakonom.

Ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi da su navodi Ugovorni organ navode žalioca smatra neosnovanim iz slijedećih razloga:

Navodi žalioca koji se odnose na Obavještenje o poništenju postupka javne nabavke na portalu e nabavke, prije nego što je donesena Odluka su tehničke prirode, gdje je ugovorni organ greškom načinio predmetno poništenje, a što je vidljivo iz E maila, ako i obavještenja ponuđaču, koji vam u prilogu i dostavljamo.

Dalje, u tački 8. TD ugovornog organa propisano je „Tehničke specifikacije su date u Obrascu za cijenu ponude koji je sastavni dio ove tenderske dokumetacije (Prilog br. III). 11. Ponuđene auto gume moraju zadovoljiti minimalne kriterije po EU specifikaciji date u Obrascu za cijenu ponude."U tački 12. podtačka n) propisano je „EU specifikacije za svaku auto gumu koju nudi, kojim dokazuje da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalne tehničke specifikacije tražene ovom tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ zadržava pravo provjere dostavljenih podataka putem web stranice proizvođača.".Ponuda ponuđača "Euro dam jas" doo Lukavac, uostalom kao i ponuda drugog ponuđača, ne sadrži dokaze koje su bili dužni dostaviti uz ponudu da auto gume ponuđene za pozicije 12, 15, 16 i 20 ispunjavaju uslove po EU deklaraciji kao što su to priložili za sve ostale pozicije iz Obrasca za cijenu ponude.

Naime, ponuđač u svojoj žalbi se poziva na podatke iz tehničke specifikacije proizvođača-kataloga da iste gume ispunjavaju tražene uslove, jer su umjesto EU deklaracije priložili katalog, čime dokazuju da su za sve ostale pozicije dostavili traženi dokaz po TD izuzev predmetnih, a to je OBRAZAC IZ ANEXA II EVROPSKE OZNAKE PREMA EU REGULATIVI (EC) No 1222/2009 od 01.11.2012, koji je kao primjer sam ponuđač dostavio uz žalbu tvrdeći da isti dokazuje tražene parametre i kriterije iz TD - poglavlje 12 tačka n.), a ničim nije dokazao zašto su za sve ostale pozicije dostavili traženi obrazac koji inače dokazuje da određeni proizvod u ovom slučaju auto gume zadovoljavaju i da su certificirani prema EU deklaraciji koja pokriva tražene kriterije, a da samo za navedene četiri pozicije to nisu dostavili.

Naime, ponavljamo da je ponuđač dostavio kako i sam detaljno obrazlaže određenu dokumentaciju vjerovatno sa web stranice proizvođača sa urednim prevodom sudskog tumača, iz koga je pored mnogih drugih tehničkih podataka, opštih karakteristika auto gume tog proizvođača, koji nisu ni tražen TD, vidljivo da gume navedene u priloženoj dokumentaciji zadovoljavaju uslove koji traži i EU deklaracija prema tvrdnji proizvođača, međutim to nije dokaz da je to i verifikovano prema EU DEKLARACIJI I EU STANDARDIMA NA NAČIN KAKO TO TRAŽI EU REGULATIVA u Anexu II Evropske oznake.

Dokaz koji je žalilac dostavio uz žalbu iz priloga 4, nije bio dostavljen kao dokaz u ponudi za predmetnu poziciju, već samo ispis sa web stranice, koji sadrži određeni prevod opštih karakteristika auto guma tog proizvođača sa dosta tehničkih podataka koji uopšte nisu bili traženi TD-om.

U skladu sa gore navedenim Direkcija predlaže da URŽ kao drugostepeni organ u predmetnom postupku, odbije žalbu kao neosnovanu, i dozvoli ugovornom organu da nastavi dalje sa predmetnim postupkom nabavke, u skladu sa članom 111. Stav (1) tačka e) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Rješenjem ovog organ broj: JN2-01-07-1-2397-7/20 od 13.10.2020. godine, konstatovano je između ostalog i sljedeće: ... "Razmatrajući navedeno ovaj organ navodi da je

nesporno da je u obrascu zahtijevana zimska guma dimenzija 215/65R16 4X4 i ljetna guma dimenzija 215/65R16 4X4 te shodno tome ponuđači su bili u obavezi postupitin u skladu sa postavljenim zahtjevom i ponuditi gume namijenjene za vozila sa 4x4 pogonom obzirom da je navedeno i zahtijevano, te ovaj organ cijeni da ugovorni organ u svom izjašnjenju pokušava drugačije prikazati postavljene uslova kada navodi da ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji dao samo dimenziju auto gume ***uz naznaku da te gume mogu se koristiti i za vozila sa 4x4 pogonom****. Imajući u vidu činjenicu da se iz dostavljenog dokaza izabranog ponuđača ne može utvrditi da se radi o gumama namijenjenim za vozila sa 4x4 pogonom ovom organu ostaje nejasno na koji način ugovorni organ je ocijenio ispunjenost postavljenog uslova i da li se istih pridržavao ugovorni organ prilikom ocjene prihvatljivosti ponuda. Shodno navedenom ovaj organ cijeni da je predmetno pitanje ostala neraspravljeno te da je obrazloženje ugovornog organa neprihvatljivo jer da bi se moglo upotpunosti prihvatiti stajalište ugovornog organa isto mora biti dokazivo u odlučnoj mjeri da se putem raspoloživih dokaznih sredstava i prihvati istinitim, a što pretpostavlja provođenje procesnih radnji postupka, rezultat kojih su podastiranje dokaznih sredstava.U suprotnom, samo isticanje iznesenog bez upućenih dokaznih sredstava, ocjenjuje se subjektivnim uvjerenjem, pa prema tome u nedovoljnoj mjeri i prihvatljivim i održivim kao kontraargumentacija u odnosu na žalbene razloge.Nadalje, u slučaju da se navedeo i dokaže, u tom slučaju je potrebno daljnje zasnovati da ponuđena guma odgovara postavljenim zahtjevima a sve u smislu ispunjenosti postavljenog zahtjeva.*

S tim u vezi je ugovorni organ trebao, a propustio je ponuditi odgovarajuću kontraargumentaciju i s tim u vezi ponuditi odgovarajuće dokaze, kako bi osigurao održivost osporene odluke U odnosu na prednje, iznošenje razloga ugovornog organa u prednjem smislu, ne predstavlja dovoljan i prihvatljiv osnov za ocjenu da je ugovorni organ na pouzdan način zasnovao činjenično stanje u odnosu na sporno pitanje relevantno za rješavanje predmetne upravne stvari.Proces dokazivanja podrazumjeva i uključuje niz procesnih radnji koje prethode izvođenju zaključaka i krajnjem rješavanju upravne stvari,sve u cilju utvrđivanja pravnorelevantne činjenice, a kako je očigledno da ugovorni organ nije upotpunosti proveo sve što je potrebno niti je ponudio potrebna raspoloživa dokazna sredstva s tim u vezi, to ovaj organ nije prihvatio iznesene, nejasne i neodređene tvrdnje i dokazanim.....“

Ugovorni organ ponavljajući radnje donosi Odluku broj: JN1-20-16-5-50-38/20 od 17.11.2020. godine te istom ponudu žalitelja odbacuje kao neprihvatljivu navodeći sljedeće obrazloženje:...“ „Naime, ponuda ponuđača Euro Dam-Jas do.o. Lukavac za stavke 12., 15., 16. i 20. Iz Obrasca za cijenu ponude ne sadrži dokaze uz ponudu da iste gume ispunjavaju uslove po EU deklaraciji, kao što to imaju za sve ostale pozicije tražene u TD (dostavljene su samo tehničke karakteristike proizvošača, a što nije traženo TD)...“

Žalitelj spori svoju eliminaciju navodeći da EU specifikacije su Evropske oznake gume prema EU regulativi (EC) No 1222/2009 od 01. Novembra 2012., sve putničke gume koje se prodaju unutar Europske unije trebaju imati službenu EU oznaku za gume. Ova oznaka sadrži 3 informacije: 1. potrošnja goriva, 2. držanje na mokroj cesti, i 3. vanjska buka (prilog 1 - EU regulativa (EC) No 1222/2009 Evropskog parlamenta i vijeća o označavanju guma).

Ugovorni organ je TD zahtijevao „EU specifikacije za svaku auto gumu...“ što je ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. ispoštovao. UO u Odluci o poništenju postupka kao razlog za odbacivanje ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. navodi da ponuđač nije dostavio EU specifikacije za stavke 12., 15., 16. i 20. iz Obrasca za cijenu ponude, što je apsolutno netačno!Kao prilog navedenom dostavlja kopije stranica ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. (prilog 2 - markirano) na kojima je jasno naznačena stavka iz obrasca za cijenu ponude pored gume koja je ponuđena. Na stranicama broj 36., 37., 38., 44., 45., 46., 47., 55., 56. i 57. ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. je dostavljen dio originalne kataloške dokumentacije

proizvođača guma Davanti sa prevodom sudskog tumača, koja između ostalog sadrži i EU specifikacije- informacije o potrošnji goriva/otpor kotrljanja, prijanjanju na mokrom i buci. Tako su na stranici broj 37 ponude dostavljene tražene tražene informacije za poziciju broj 12, na stranici broj 46 su dostavljene tražene informacije za pozicije broj 15 i 16, a na stranici broj 56 ponude su dostavljene tražene informacije za poziciju broj 20. Obrasca za cijenu ponude.U Odluci o poništenju postupka UO navodi: „... za stavke 12., 15., 16.120. Iz Obrasca za cijenu ponude ne sadrži dokaze uz ponudu da iste gume ispunjavaju uslove po EU deklaraciji, kao što to imaju za sve ostale pozicije tražene u TD..", te u kontekstu navedenog dostavljamo, metodom slučajnog uzorka izabranu, kopiju stranice broj 33. ponude ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o. - EU specifikacije za poziciju broj 9. Obrasca za cijenu ponude, koja je za UO prihvatljiva, na kojoj se nalaze sljedeće informacije: dimenzija, proizvođač, model, indeks brzine, indeks nosivosti, oznaka potrošnje goriva, oznaka prijanjanja na mokroj podlozi i oznaka vanjske buke (prilog 3).Sve gore pobrojane informacije o gumama sadrži i kataloška dokumentacija na stranicama broj 36., 37., 38., 44., 45., 46., 47., 55., i 56. ponude, te nam zaista ostaje nejasno na osnovu čega UO tvrdi da nisu dostavljene EU specifikacije za stavke 12., 15., 16. i 20. iz Obrasca za cijenu ponude, na osnovu čega zasniva svoju tvrdnju i odbacuje ponudu ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o.? Možda se UO zabunio pa misli da EU specifikacije nisu dostavljene jer, zaboga, nisu u vidu naljepnice kao za ostale pozicije, već u sklopu originalne kataloške dokumentacije, malo su drugačije izražene, tekstualno a ne znakovno, pa je vjerovatno na članove komisije djelovalo zbunjujuće.Ugovorni organ tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao EU specifikacije striktno u vidu naljepnice, već je samo zahtijevao EU specifikacije, što je ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. i ispoštovao.Predostrožnosti radi, kao dokaz da su tvrdnje istinite, dostavljamo i sliku naljepnice sa jedne od guma (prilog 4) za koju, između ostalih, UO tvrdi da nije dostavljena EU specifikacija, za poziciju broj 15 obrasca za cijenu ponude. Ako uporedimo dostavljenu katalošku dokumentaciju na stranici broj 46 ponude i kopiju naljepnice vidimo da su EU specifikacije identične (B, B, 69), što znači da su iste dostavljene u ponudi ponuđača Euro Dam-Jas d.o.o.Ponuđač Euro Dam-Jas d.o.o. Lukavac je dostavio ponudu u skladu sa sa svim zahtjevima TD. dokazao, u skladu sa tačkom 12. nodtačka (n). da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalno tehničke specifikacije tražene tenderskom dokumentacijom.....

U vezi sa navedenim ugovorni organ u svom izjašnjenju navodi ....." u tački 8. TD ugovornog organa propisano je „Tehničke specifikacije su date u Obrascu za cijenu ponude koji je sastavni dio ove tenderske dokumetacije (Prilog br. III). 11. Ponuđene auto gume moraju zadovoljiti minimalne kriterije po EU specifikaciji date u Obrascu za cijenu ponude."U tački 12. podtačka n) propisano je „EU specifikacije za svaku auto gumu koju nudi, kojim dokazuje da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalne tehničke specifikacije tražene ovom tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ zadržava pravo provjere dostavljenih podataka putem web stranice proizvođača.".Ponuda ponuđača "Euro dam jas" doo Lukavac, uostalom kao i ponuda drugog ponuđača, ne sadrži dokaze koje su bili dužni dostaviti uz ponudu da auto gume ponuđene za pozicije 12, 15, 16 i 20 ispunjavaju uslove po EU deklaraciji kao što su to priložili za sve ostale pozicije iz Obrasca za cijenu ponude.
Naime, ponuđač u svojoj žalbi se poziva na podatke iz tehničke specifikacije proizvođača-kataloga da iste gume ispunjavaju tražene uslove, jer su umjesto EU deklaracije priložili katalog, čime dokazuju da su za sve ostale pozicije dostavili traženi dokaz po TD izuzev predmetnih, a to je OBRAZAC IZ ANEXA II EVROPSKE OZNAKE PREMA EU REGULATIVI (EC) No 1222/2009 od 01.11.2012, koji je kao primjer sam ponuđač dostavio uz žalbu tvrdeći da isti dokazuje tražene parametre i kriterije iz TD - poglavlje 12 tačka n.), a ničim nije dokazao zašto su za sve ostale pozicije dostavili traženi obrazac koji inače dokazuje da određeni proizvod u ovom slučaju auto gume zadovoljavaju i da su certificirani prema EU deklaraciji koja pokriva tražene kriterije, a da samo za navedene četiri pozicije to nisu dostavili.Naime, ponavljamo da je ponuđač dostavio kako i sam detaljno obrazlaže određenu dokumentaciju

vjerovatno sa web stranice proizvođača sa urednim prevodom sudskog tumača, iz koga je pored mnogih drugih tehničkih podataka, opštih karakteristika auto gume tog proizvođača, koji nisu ni tražen TD, vidljivo da gume navedene u priloženoj dokumentaciji zadovoljavaju uslove koji traži i EU deklaracija prema tvrdnji proizvođača, međutim to nije dokaz da je to i verifikovano prema EU DEKLARACIJI I EU STANDARDIMA NA NAČIN KAKO TO TRAŽI EU REGULATIVA u Anexu II Evropske oznake.
Dokaz koji je žalilac dostavio uz žalbu iz priloga 4, nije bio dostavljen kao dokaz u ponudi za predmetnu poziciju, već samo ispis sa web stranice, koji sadrži određeni prevod opštih karakteristika auto guma tog proizvođača sa dosta tehničkih podataka koji uopšte nisu bili traženi TD-om....."

Razmatrajući sve navedeno ovaj organ ističe da je pobijanom odlukom ugovorni organ eliminisao ponudu žalitelja iz razloga jer ponuda ponuđača Euro Dam-Jas do.o. Lukavac za stavke 12., 15., 16. i 20. u Obrasca za cijenu ponude ne sadrži dokaze uz ponudu da iste gume ispunjavaju uslove po EU deklaraciji, kao što to imaju za sve ostale pozicije tražene u TD (dostavljene su samo tehničke karakteristike proizvošača, a što nije traženo TD).

Uvidom u tendersku dokumentaciju ovaj organ je utvrdio da je ugovorni organ zahtijevo dostavljanje EU specifikacije za svaku auto gumu koju nudi, kojim dokazuje da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalno tehničke specifikacije tražene ovom tenderskom dokumentacijom. Ugovorni organ zadržava pravo provjere dostavljenih podataka putem web stranice proizvođača."

Uvidom u ponudu žalitelja ovaj organ je utvrdio da je isti dostavio dokumente na kojem su označene stavke 12., 15., 16. i 20. Sa jasno navedenim uslovima iz tehničke specifikacije. Ugovorni organ navedene dokaze ne priznaje navodeći da iste ne predstavljaju EU specifikacije kako je traženo tenderskom dokumentacijom već da se radi o katalogu proizvođača.

Sve prednje iznesene okolnosti slučaja, svaki dokaz posebno i sve zajedno, upućuju da su ostale neraspravljene pravnorelevantne činjenice koje su od odlučne važnosti da se nesmetano donese pravilan zaključak u odnosu na predmetno sporno pitanje.U odnosu na postavljeni zahtjev kojeg ugovorni organ očito potencira ..."zahtijevano dostavljanje EU specifikacije za svaku auto gumu koju nudi, kojim dokazuje da ponuđene auto gume zadovoljavaju minimalno tehničke specifikacije tražene ovom tenderskom dokumentacijom...."trebalo je, a propušteno je jasno i analitički analizirati,obrazložiti i iznijeti konkretne okolnosti koje upućuju na neprihvatljivost dokaza dostavljenih u ponudi žalitelja tako da se na uvjerljiv način identifikuju i zasnuju konkretni elementi koji upućuju na očita odstupanja u odnosu na „EU specifikacije".

Pri tome, ugovorni organ treba najprije bliže uputiti koja obilježja određuju sintagmu „EU specifikacije", te koje od tih bitnih obilježja, dokazi dostavljeni u ponudi žalitelja ne sadržavaju.

Ponavljanjem radnji postupka, ugovorni organ će ispraviti nepravilno i nepotpuno provedene radnje postupka i u konačnici će nakon što raspravi sve okolnosti slučaja, izvršiti komparativnu analizu ponuđeno/zatraženo, izvesti pravilno i potpuno pravno zaključivanje, sve shodno pravilima postupka i datim uputama ovog organa.

Sve prednje navedeno upućuje da je valjalo postupiti kao u dispozitivu odluke.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2000,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članu 230. Zakona o upravnom postupku, ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Marko Kolobarić

Dostaviti:

- „EURO DAM-JAS" d.o.o. Lukavac
- Direkcija za koordinaciju policijskih tijela, Sarajevo
-evidenciji
- a/a